

ZMLUVA O VÝPOŽIČKE

uzatvorená podľa § 659 a nasl. zákona č. 40/1964 Zb. Občiansky zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Občiansky zákonník**“) a podľa § 13 zákona NR SR č. 278/1993 Z. z. o správe majetku štátu v znení neskorších predpisov (ďalej len „**zákon č. 278/1993 Z. z.**“)

(ďalej len „**zmluva**“)

medzi nasledovnými zmluvnými stranami:

I.**Zmluvné strany****Požičiavateľ:**

Sídlo:

Štatutárny orgán:

Právna forma:

Registrácia:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie

IBAN:

Železnice Slovenskej republiky

Klemensova 8, 813 61 Bratislava

Ing. Miloslav Havrila, generálny riaditeľ

Iná právnická osoba

Obchodný register Okresného súdu Bratislava I,
oddiel č.: Po, vložka č.: 312/B

31 364 501

Vec týkajúca sa Odštepného
závodu:

**Železnice Slovenskej republiky – Železničné
telekomunikácie Bratislava**

(ďalej len „ŽT“)

Sídlo:

Osoba oprávnená rokovať

vo veciach zmluvných:

Osoba oprávnená rokovať

vo veciach technických:

Kováčska 3, 832 06 Bratislava

(ďalej len „**požičiavateľ**“)

a

Vypožičiavateľ:

Sídlo:

V zastúpení:

Právna forma:

IČO:

DIČ:

IČ DPH:

Bankové spojenie:

IBAN:

SLOVAKIA TRAVEL

Lamačská cesta č. 8, 833 04 Bratislava

Ing. Václav Mika, generálny riaditeľ

štátna rozpočtová organizácia

53 667 506

nie je platca DPH

Štátna pokladnica

Osoba oprávnená rokovať
v zmluvných veciach:
Oprávnený pre vecné
a technické rokovania:

(ďalej len „**vypožičiavateľ**“)

(požičiavateľ a vypožičiavateľ spoločne ďalej len ako „**zmluvné strany**“ a jednotlivito ako „**zmluvná strana**“)

II.

Predmet zmluvy

1. Predmetom zmluvy je záväzok požičiavateľa prenechať vypožičiavateľovi do bezodplatného užívania počítačové zostavy Dell Optiflex 7010 SF v počte 10 (slovom: desať) ks bližšie špecifikované v prílohe č. 1 zmluvy, ktorá je jej neoddeliteľnou súčasťou (ďalej len "**predmet výpožičky**").
2. Požičiavateľ vyhlasuje, že predmet výpožičky je nepoškodený a je spôsobilý na riadne dočasné užívanie pre účel výpožičky podľa čl. III. bod 1 tejto zmluvy.

III.

Účel výpožičky

1. Predmet výpožičky sa prenecháva do bezodplatného užívania vypožičiavateľovi za účelom plnenia úloh v rámci predmetu jeho činnosti.
2. Vypožičiavateľ nie je oprávnený využívať predmet výpožičky na iný účel ako je uvedený v bode 1 tohto článku zmluvy.
3. Účtovná hodnota predmetu výpožičky ku dňu podpísania zmluvy je 1 032,- € (slovom: jedentisíctridsaťdva. EUR) bez DPH.

IV.

Doba výpožičky

1. Zmluvné strany sa dohodli na dobe výpožičky v trvaní 1 (slovom: jeden) roka a táto doba začína plynúť odo dňa nadobudnutia účinnosti tejto zmluvy.
2. Vypožičiavateľ je povinný vrátiť predmet výpožičky najneskôr v posledný deň výpožičky v stave, v akom ho prevzal s prihliadnutím na obvyklé opotrebenie, primerané dobe výpožičky a účelu výpožičky podľa tejto zmluvy, bez zásahu opravy a úpravy, a to na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.
3. V prípade, ak predmet výpožičky prestane byť počas trvania doby výpožičky podľa čl. IV bod 1 zmluvy spôsobilý na dočasné užívanie na účel podľa čl. III bod 1 zmluvy, je vypožičiavateľ oprávnený vrátiť ho požičiavateľovi resp. zmluvné strany môžu uskutočniť výmenu predmetu výpožičky, a to na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.
4. V prípade, ak je potrebné predĺžiť dobu výpožičky, je vypožičiavateľ povinný písomne požiadať požičiavateľa o jej predĺženie tak, aby žiadosť bola doručená požičiavateľovi najneskôr 30 dní pred skončením doby výpožičky. Maximálna doba výpožičky v zmysle zákona č. 278/1993 Z. z. nesmie prekročiť dobu 5 (slovom: päť) rokov odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Predĺženie doby výpožičky je možné len na základe uzatvorenia dodatku k zmluve.

5. Zmluvné strany sa dohodli na protokolárnom prevzatí predmetu výpožičky do 5 (slovom: piatich) dní odo dňa účinnosti tejto zmluvy. Písomný protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky podpíšu zástupcovia oboch zmluvných strán oprávnení na vecné rokovanie a technické rokovanie.
6. Miestom prevzatia predmetu výpožičky je Lamačská cesta č. 8, 833 04 Bratislava.
7. Miestom vrátenia predmetu výpožičky je Lamačská cesta č. 8, 833 04 Bratislava.

V. Podmienky výpožičky

1. Vypožičiavateľ sa zaväzuje:
 - a) predmet výpožičky užívať iba za účelom podľa čl. III. bod 1 zmluvy,
 - b) vykonať všetky bezpečnostné opatrenia tak, aby nedošlo k odcudzeniu, strate, zámene, poškodeniu a zničeniu predmetu výpožičky,
 - c) nakladať s predmetom výpožičky v súlade s ustanoveniami Občianskeho zákonníka a ďalších príslušných právnych predpisov,
 - d) zabezpečovať riadnu údržbu predmetu výpožičky a ak je pre zachovanie jeho náležitého stavu potrebný zásah nad úroveň bežného štandardu, predložiť požičiavateľovi ešte pred vykonaním zásahu písomne svoj zámer a vyžiadať si jeho písomný súhlas,
 - e) vzniknuté škody pri užívaní predmetu výpožičky uhradiť v súlade s bodom 4 tohto článku zmluvy,
 - f) umožniť požičiavateľovi kontrolu predmetu výpožičky, o čom bude vypožičiavateľ informovaný emailom aspoň 3 pracovné dni vopred,
 - g) zamedziť nedovolenej manipulácii s predmetom výpožičky neoprávnenými osobami,
 - h) v prípade, ak hrozí vznik škody, uskutočniť ihneď nevyhnutné opatrenia na zabránenie vzniku škôd, príp. ak ku škode došlo, zistiť, resp. objasniť príčinu poškodenia, pôvodcu a výšku vzniknutej škody.
2. Náklady spojené s vypožičaním predmetu výpožičky (preprava a náklady súvisiace s prepravou predmetu výpožičky od požičiavateľa k vypožičiavateľovi a späť) znáša v plnom rozsahu na vlastné náklady vypožičiavateľa.
3. Vypožičiavateľ vyhlasuje, že priestory, v ktorých sa nachádza predmet výpožičky, sú v sídle vypožičiavateľa, ktoré je nepretržite monitorované strážnou službou.
4. Vypožičiavateľ zodpovedá požičiavateľovi za všetky vzniknuté škody (krádež, stratu, zničenie a za iné poškodenie), ktoré vznikli na predmete výpožičky od jeho prevzatia vypožičiavateľom podľa tejto zmluvy až do jeho vrátenia požičiavateľovi. Ak dôjde k poškodeniu alebo znehodnoteniu predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť požičiavateľovi škodu. Náhrada škody pozostáva z nákladov na odbornú opravu predmetu výpožičky (vrátenie do pôvodného stavu), resp. v prípade, ak nie je možná oprava, z hodnoty o ktorú sa reálne znížila príslušná hodnota predmetu výpožičky uvedenej v čl. III. bod 3 tejto zmluvy. V prípade straty, zničenia alebo odcudzenia predmetu výpožičky je vypožičiavateľ povinný uhradiť vzniknutú škodu v plnej výške. Poškodená vec ostáva majetkom požičiavateľa.
5. Opatrebovanie predmetu výpožičky spôsobené riadnym užívaním sa nepovažuje za poškodenie predmetu výpožičky.
6. Vypožičiavateľ nie je oprávnený prenechať predmet výpožičky a ani jej časti do nájmu, podnájmu alebo výpožičky tretím osobám.

VI. Doručovanie a komunikácia zmluvných strán

1. Každá komunikácia podľa zmluvy medzi zmluvnými stranami bude prebiehať prostredníctvom oprávnených osôb na vecné, technické a obchodné rokovania uvedených v čl. I zmluvy.
2. Všetky oznámenia medzi zmluvnými stranami týkajúce sa plnenia zmluvy musia byť vykonané v písomnej podobe a doručené osobne, elektronicky alebo poštou druhej zmluvnej strane podľa tohto článku zmluvy.

3. Zmluvné strany sa dohodli, že písomnú podobu komunikácie považujú za zachovanú aj v prípade elektronickej komunikácie (e-mail) a to na nasledovné e-mailové adresy: pri zasielaní vypožičiatel'ovi: , pri zasielaní požičiavateľovi: zt@zsr.sk.
4. Akákoľvek písomná komunikácia medzi zmluvnými stranami sa na účely plnenia zmluvy bude považovať za doručení v prípade:
 - a) osobného doručenia prostredníctvom kuriérskej služby alebo inak, po jej prijatí,
 - b) doručenia e-mailom, po doručení potvrdenia od príjemcu o prijatí, pričom príjemca nie je oprávnený vo vlastnom e-mailovom nastavení klientovi odmietnuť odoslanie potvrdenia o prijatí e-mailu, alebo
 - c) doporučenej zásielky, k dátumu uvedenému na potvrdení o doručení alebo na potvrdení o tom, že zásielku nemožno doručiť.
5. Za deň doručenia zásielky zmluvnej strane, ktorej bola adresovaná, sa považuje aj deň:
 - a) v ktorom ju táto zmluvná strana odmietla prijať,
 - b) ktorým márne uplynula odberná lehota pre jej vyzdvihnutie na pošte alebo
 - c) v ktorý bola na nej zamestnancom pošty vyznačená poznámka, že "adresát sa odsťahoval", "adresát je neznámy" alebo iná poznámka, ktorá podľa poštového poriadku znamená nedoručiteľnosť zásielky.

VII. Ochrana osobných údajov

1. Zmluvné strany majú zavedenú štandardnú ochranu osobných údajov, ktorá spočíva v prijatí primeraných technických a organizačných opatrení na zabezpečenie spracúvania osobných údajov len na konkrétny účel, minimalizácie množstva získaných osobných údajov a rozsahu ich spracúvania, doby uchovávania a dostupnosti osobných údajov. Zmluvné strany spracúvajú osobné údaje v súlade s nariadením Európskeho parlamentu a Rady (EÚ) 2016/679 z 27. apríla 2016 o ochrane fyzických osôb pri spracúvaní osobných údajov a o voľnom pohybe takýchto údajov, ktorým sa zrušuje smernica 95/46/ES (všeobecné nariadenie o ochrane údajov) ako aj zákonom č. 18/2018 Z. z. o ochrane osobných údajov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení zákona č. 221/2019 Z. z.
2. Zmluvné strany informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov poskytnú len osobe, ktorej sa týkajú.
3. Informácie a údaje, na ktoré sa vzťahuje ochrana osobných údajov sa poskytnú súdu, prokuratúre alebo inému orgánu štátu na účely plnenia jeho úloh podľa osobitného predpisu alebo na účely odhaľovania, vyšetrovania a stíhania trestných činov.

VIII. Ukončenie zmluvy, osobitné ustanovenia

1. Zmluva zaniká:
 - a) uplynutím doby, na ktorú bola uzatvorená,
 - b) písomnou dohodou zmluvných strán,
 - c) písomnou výpoveďou vypožičiatel'a bez uvedenia dôvodu,
 - d) písomnou výpoveďou požičiavateľ'a z dôvodu:
 - porušenia povinností vypožičiatel'a vyplývajúcich z tejto zmluvy,
 - ohrozenia predmetu výpožičky alebo zanedbania starostlivosti o predmet výpožičky zo strany vypožičiatel'a,
 - použitia predmetu výpožičky v rozpore so zmluvou, najmä umožnenie užívania predmetu výpožičky tretím osobám.
2. Výpovedi zo strany požičiavateľ'a musí predchádzať písomné upozornenie vypožičiatel'ovi o porušení zmluvných podmienok.

3. V prípade výpovede zo strany vypožičiatel'a je vypožičiatel' povinný vrátiť predmet výpožičky bez zbytočného odkladu a požičiavateľ sa zaväzuje vrátený predmet výpožičky od vypožičiatel'a bez odkladu prevziať, na základe písomného protokolu o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.
4. Výpovedná lehota je 2 (slovom: dva) mesiace a začína plynúť prvým dňom kalendárneho mesiaca, nasledujúceho po kalendárnom mesiaci, v ktorom bola výpoveď doručená druhej zmluvnej strane.
5. Požičiatel' si vyhradzuje právo na vrátenie predmetu výpožičky pred skončením doby výpožičky, ak ho potrebuje pre účely výkonu vlastného predmetu činnosti alebo ak ho vypožičiatel' využíva v rozpore s ustanoveniami tejto zmluvy. V takom prípade je vypožičiatel' povinný vrátiť požičiatel'ovi predmet výpožičky do 14 (slovom: štrnástich) pracovných dní odo dňa doručenia písomného oznámenia požičiatel'a, ktorým požaduje vrátenie predmetu výpožičky z dôvodu podľa tohto ustanovenia zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že dňom doručenia písomného oznámenia požičiatel'a podľa tohto bodu zmluva zaniká.
6. Vypožičiatel' znáša náklady na vrátenie/predčasnú prepravu predmetu výpožičky späť požičiatel'ovi v plnom rozsahu.

IX.

Spoločné a záverečné ustanovenia

1. Vzťahy zmluvných strán, ktoré nie sú upravené v tejto zmluve sa riadia príslušnými ustanoveniami Občianskeho zákonníka, zákonom č. 278/1993 Z. z. a subsidiárne ustanoveniami ďalších príslušných právnych predpisov.
2. Zmluvné strany vyhlasujú, že údaje uvedené v záhlaví tejto zmluvy sú pravdivé a aktuálne a zaväzujú sa bez meškania oznámiť druhej zmluvnej strane každú zmenu, ktorá by mohla mať vplyv na plnenie zmluvných záväzkov. Sú si vedomé, že pri neoznámení takejto skutočnosti budú znášať následky, ktoré môžu druhej zmluvnej strane z neznalosti týchto údajov vzniknúť.
3. V prípade, že niektoré ustanovenia tejto zmluvy úplne alebo čiastočne sú alebo sa stanú neplatnými alebo neúplnými, zostane účinnosť ostatných ustanovení, ako aj zmluvy ako celku nedotknutá. Zmluvné strany sa však zaväzujú, že neplatné alebo neúplné ustanovenia nahradia novými úpravami, ktoré najvhodnejšie vystihujú zamýšľaný účel neplatných alebo neúplných ustanovení.
4. Zmeny a dodatky tejto zmluvy sú možné len písomne formou číslovaných dodatkov, podpísaných oboma zmluvnými stranami.
5. Zmluva je vyhotovená v 7 rovnopisoch, z ktorých 4 vyhotovenia dostane požičiatel' a 3 vyhotovenia vypožičiatel'.
6. Zmluvné strany každá jednotlivo, súhlasia so zverejnením plného znenia tejto zmluvy v Centrálnom registri zmlúv Úradu vlády Slovenskej republiky.
7. Zmluva nadobúda platnosť dňom jej podpísania zmluvnými stranami a účinnosť dňom nasledujúcim po dni jej zverejnenia v Centrálnom registri zmlúv vedenom Úradom vlády Slovenskej republiky podľa § 47a ods. 1 zákona č. 40/1964 Zb. Občianskeho zákonníka v znení neskorších predpisov v nadväznosti na § 5a ods. 1 a 6 zákona č. 211/2000 Z. z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov (zákon o slobode informácií) v znení neskorších predpisov.
8. Neoddeliteľnou súčasťou tejto zmluvy je príloha č. 1 – Záznam o zapožičaní VT – špecifikácia predmetu výpožičky a protokol o odovzdaní a prevzatí predmetu výpožičky.
9. Zmluvné strany vyhlasujú, že si túto zmluvu riadne prečítali, jej obsahu porozumeli a na znak toho, že obsah tejto zmluvy zodpovedá ich skutočnej a slobodnej vôli, ju vlastnoručne podpísali.
10. Zmluvný partner požičiatel'a je povinný dodržiavať Etický kódex Železníc Slovenskej republiky. Aktuálne znenie Etického kódexu Železníc Slovenskej republiky je zverejnené na internetovej stránke požičiatel'a.

V Bratislave, dňa 26.05.2021

V Bratislave, dňa 22.05.2021

Požičiavateľ:

Vypožičiavateľ:

.....
Ing. Miloslav Havrila
generálny riaditeľ

.....
Ing. Václav Mika
generálny riaditeľ